

se produce el pulque de dos clases de maguey como la raíz del nucino, que muchas veces se usa en lugar de la zarzaparrilla como coadyuvante en el tratamiento de la sífilis; la raíz y aun toda la planta de la yerba del sapo (*Eryngium campestre*;) la raíz del Matón, que también es de la misma familia (*Eryngium agaveforme*;) y que obra además sobre el corazón como sedante de este órgano, puesto que por la experiencia hemos visto que en nada cede en sus propiedades á éste, respecto á la *Digital*, ni al *Estrafantus*: la Betónica que es otra planta muy diurética (*Paronichia Stans*) y que aun en las fiebres graves ha prestado en la medicina vulgar excelentes servicios, lo mismo que los presta, ya á título de diurético ó ya á título de febrífugo; el *Tianguis pepetla* (*Illecebrum paronichya*) de la misma familia.

Entre las plantas que obran como sudoríficos, se cria la Zarzaparrilla (*Smilar asper*); la Cocolmeca (*Smilar secído cluria*); la raíz del carrizo (*Arundo fragmites*); el Taraxaco ó Cerraja (*Taraxaco deimtiellon*); la Calaguala (*Polipodium vulgare*) y la Espinosilla (*Huitria coceinea*.)

De las plantas que obran como *Estornutatorios*, el Venenillo (*Asdepia lineares*;) la raíz del Inmortal (*etoclepa tuberosa*;) la Rosilla (*Hellenium mexicanum*), y la raíz de la Lobelia (*Lobelia laxiflora*).

Como plantas *Revulsivas* se crian la Jiricua ó yerba del Alacrán (*Plúmbago urens*), que

obra no solamente como vejigatorio, sino hasta como escarótico; la Ortiga mayor (*Hidrolea urens*;) la menor de la sierra (*Urtica minor*), el Chupire, cuya leche obra como el colodión cantaridado (*Euphorbia urens*), la flor denominada Cinco llagas (*Tagetes quinquevulnur*) y la Dominguilla (*Urtica dioca*).

Entre los vegetales *Astringentes*, se producen la Ciruelilla (*Bunchosia sessilifolia*), la Sensitiva ó Sierrilla (*Mimosa sensitiva*;) la Encina (*Quercus rubra*;) y el Nogal (*Inglans cineria*).

Plantas *Espectorantes* se crían varias especies de Líquenes sobre algunos árboles y sobre las rocas, de los cuales es preferible este último; el Hisopo ó yerba de la Gallina (*Hisopus officinales*), la Lobelia roja (*Lobelia laxiflora*); en fin, hay algunas plantas con que se puede suplir ventajosamente el Té de China, y son el Té limón (*Andropogon citratus*;) el Té de milpa (*Bidens tetragona*), el Té de huerto (*Mentha citrodora*;) y sobre todo el Té nurite (*Salvia Toribiana*) que tan especialmente obra como tónico del sistema nervioso, lo mismo que el Cocaté michoacano (*Eryctrocilus michoacanensis*) descubierto, según parece, por el expresado Señor García.

REINO MINERAL.

El aspecto que presentan ciertos montes de este Distrito, como el de Santa María de las Minas, todos los de la hacienda de la Magdalena y otros, se ve que deben contener filones metalíferos, y aun á la simple vista se

nota, en el primero de los montes que hemos indicado, de fierro, casi nativo, una zona bastante ancha y que se prolonga hasta Húazcaro, cerca de Tingüindín (1)

En lo más elevado del cerro de Santa María hay unas enormes rocas basálticas en forma de *dikes*, y entre éstos se ven cimientos de casas y grandes pozos ademados como aljibes que contienen agua en la mayor parte del año; esto demuestra que en tiempos no muy lejanos se explotó probablemente, sin resultado, alguna veta argentífera que se ha perdido.

Al poniente de Cotija se encuentran mantos de fierro en varios grados de oxidación.

En el cerro llamado de los Cigarros, municipalidad de Cotija, hay bleuda ó sulfuro de zinc, y rebozan en la superficie del terreno humores de criadero de cobre, en estado de sulfato y carbonato.

En el cerro de Juchitlán, se encuentran indicios de carbonato de cobre, y en el Palo Alto cerca de Cojumatlán, grandes depósitos de cal (oolita) y rocas silicosas.

Rocas cobrisas en estado de piritas (Sulfuro de cobre) se hallan en la cuesta denominada del Moral y en las cercanías de Cotija; creemos que si se inspeccionaran con ahinco por personas peritas las montañas de este Distrito, podrían encontrarse algunas vetas de metales preciosos.

(1) De este fierro llegó á fundir el Dr. D. Crescencio García y sacó algunas arrobas de calidad suprema.

ETIMOLOGIA.

Tenemos en este Distrito muchos nombres de lugares en idiomas nahuatl y tarasca, cuya significación en su mayor parte se lo debemos á los Señores Dr. D. Antonio Peñafiel, actualmente Director general de Estadística de la República, y al Presbítero D. Jesús Coyt, vecino de San Angel (Municipio de Tingüindín).

JIQUÍLPAN

(Xiquilpan) Nos permitimos poner textualmente sobre este nombre las palabras emitidas por el citado Sr. Dr. Peñafiel. "El respetabilísimo D. Eufemio Mendoza, dice que *Xiquipilio*, se deriva de *Xiquipilli*, mineral que significa ocho mil, palabra que significa también, bolsa, saco, lugar de ocho mil."

"Si ese lugar contiene la hierba del añil llamado *xiciquilitl pitzahuac*, á ésta debe su nombre; fácil será averiguarlo: en este caso la palabra tendría las siguientes radicales: *Xiquilpan*; *xihuitl*, hierba, *quilitl*, quelite, *pan*, sobre terminación: lugar situado en donde crece el añil. Esto explicará mejor el lugar que *Xiquipille*, lugar de ocho mil, ó lugar muy poblado." Nosotros nos inclinamos á creer que sea lo último, por razón de haber en este lugar añil silvestre; en ese caso el geroglífico azteca de Jiquilpan fué probablemente una faja horizontal, que demuestra la tierra sin cultivo y encima dos plantas de añil.

Huanimban, que era el nombre que tenía en tarasco, quiere decir lugar de huanitas, árboles que producen racimos de flores sumamente aromáticas y que han dejado de existir por estos sitios. (1)

Sahuayo (Tzacua yotl), en idioma mexicano, se compone de dos palabras, *Tzahuatl* y *ayotl*; *tzacuatl* es vasija formada de la mitad de una corteza de coco de agua, y *ayotl* quiere decir tortuga. Existe una tradición, y es que los primeros moradores de Sahuayo vieron cerca de un manantial, que está inmediato al rancho de la Yerba-buena sobre una piedra que tenía la forma de un *tzacuatl*, una tortuga, y de ahí le viene el nombre de Sahuayo, que quiere decir "Tortuga sobre un *tzacuatl*:" bajo ese respecto es bien conocido cual fué su geroglífico.

Tingüindín, palabra tarasca que quiere decir "lugar de adoración" según algunas personas, y según otras "estar hincado en un rincón:" su geroglífico debió ser un indio hincado en acción de orar.

Guarachita, su nombre primitivo fué Guarache, según documentos antiguos que hemos consultado, y en ese caso su geroglífico debió ser una sandalia ó guarache.

Cotija ó (Cotixán como expresan antiguas escrituras) no es palabra tarasca ni mexicana.

(1) En Acahuato, pueblo cercano á Apatzingán, hay un árbol de esa especie, que conocemos, y dos en los Reyes; parece que en los demás pueblos del Distrito de Uruapan se encuentran varios de esos árboles.

na; está situada esa población en el antiguo valle de Tiriácoro (1) Dice el Lic. D. Eduardo Ruiz en su obra titulada "Michoacán, paisajes, tradiciones y leyendas" en la página nº. 312 que á Cotija le viene el nombre, según se cuenta, de que unos de los primeros españoles avecindados en una aldea inmediata, decia todos los domingos á su hija: "Ponte tu cota, hija, y vamos á misa al valle." Efectivamente existe una tradición, de que vivía en una ranchería que se nombra Cotija un anciano, que le decían "tio Cotija," y quizá haya sido el mismo individuo á que se refiere el Sr. Lic. Ruiz.

Continuaremos la etimología de los demás nombres tanto tarascos como mexicanos que existen en todo el Distrito y poniéndolos por orden de municipalidades.

Municipio de Jiquilpan: *Totolan* pequeño pueblo situado una legua al Oriente de esta ciudad, quiere decir en idioma nahuatl, según opinión del Dr. Don Antonio Peñafiel, lugar de Guajolotes." El Güincho, palabra adulterada que debe ser el *Güicho*, en tarasco "El Perro" Cerro de San Francisco ó de Apananxán (Apanancan) dice el mismo Señor Dr. Peñafiel, las radicales son el verbo *apanahuia*, y *can* terminación verbal, "lugar donde se pasa el río." vado. Cerro Pelón ó de Agua-tepec, según nuestra humilde opinión, es pa-

(1) Tiriácoro, según dice el Presb. D. Jesus Coyt, parece palabra adulterada y debe ser *Tiriapura*, que quiere decir "El Elote".

labra mexicana compuesta de *Aguate* y *tepec*, aguate, pequeña espina y tepec, cerro, quiere decir "Cerro del Aguate" ó "Cerro Espinoso".

Municipalidad de Sahuayo.—Coxumatlán pueblo, según opinión del ya citado Dr. Peñafiel, debe ser Cuzamatlán derivado de *cuzamatl* ó *cutzatli*, onza, comadreja, cuadrúpedo que se come las gallinas, y de la terminación *tlan* abundancial, "lugar de onzas."—Cerro de Juchitlán, en nuestro concepto es palabra adulterada, pues debe ser Xochitlan, compuesta de *xochitl*, flor, y *tlan*, multitud, "Lugar de flores."—Isla de Petatán, compuesta esta palabra de *petatl* ó *estera* y *tlan* abundancia "Lugar donde se fabrican petates."

Municipalidad de Cotija.—Los Cutos, ranchería que en tarasco quiere decir "las tortugas".—Cerro de Tocuruzcán "lugar de tecolotes."

Municipalidad de Tingüindín.—Abundan los nombres tarascos y cuya etimología, se la debemos en su mayor parte al Presbo. D. Jesús Coyt.—Atapan, pequeño pueblo, su significado es "ir montado."—Tacátzcuaro, "lugar pantanoso ó cenagoso."—Tocumbo (Jugcumba) "el Pinabete."—Ayumba, hacienda, debe ser Agucuamba, que quiere decir "el Caldo" (no siendo de res.)—Rancherías: Cuácaro debe ser Cuáquiro, "lugar del Cuervo."—Carijo (Carishu) "el Jabalí."—Chemba (Isemba) "la Caña."—Huáscarro (Juashúcuaro) "lugar donde se fabrican palos de hacha."—

Sirio (Tziririo) "el Maíz."—Arúmbaro, "el Guaje" (arbol que da vainas anchas y hediondas) Tzirapo (Tziraptz) "Cabeza fria".—Urúzcato, "Cosa rescoldada." Jamuato (Jhumujuata) "Los cuatro cerros."—Chocandirán hay una pequeña ranchería cerca de donde estaba el pueblo de su nombre, quiere decir "lugar donde se miente ó el Mentidero," Cerros de Tzintzun "Chuparroza ó Colibrí;" de Surumútaró "Donde se da la soromuta."

Municipalidad de Guarachita.—Hacienda de Guaracha, su etimología es, ó el femenino de Guarache, como antes se llamaba Guarachita, ó se compone de dos palabras *guara echa*, *guara* (bailar) *echa* (Señores) "Donde se baila, ó los Bailadores;" esa hacienda es muy antigua, puesto que á principios del Siglo XVII existía, según documentos que conocemos, y en Octubre de 1891 hizo 100 años que D. Victorino Jazo, bisabuelo de los Señores Moreno, actuales dueños, adquirió la hacienda, de que nos ocupamos por remate judicial que se hizo á unos Señores Gil Villamil, vecinos de México. ¡Qué raras familias conservan un centenar de años los bienes que han heredado de sus antepasados!

La hacienda de Guaracha era sumamente grande, sus posesiones comprendían hasta las que son hoy haciendas del Platanal, Cojumatlán, San Simón, Estanzuela, Quiringüicharo, y nos parece que aun la de Zipimeo.—Jaripo, pueblo (Sharipu) "el Alumbre."—Rancherías: Cuameo—"Cosa que cae en un líquido."—Si-

quítaro, "los Gemidos."—Carámicua (Yerba de ese nombre)

Queda muy reducido número de nombres mexicanos y tarascos en el Distrito, que ignoramos su significación.

HISTORIA.

Tarea muy difícil es formar la historia de un Distrito, cuando no se tienen á la vista todos los datos indispensables para ello, causando verdaderamente lástima, que en tiempos antiguos como modernos, hombres que pudieran haber escrito ó ministrado datos históricos á personas competentes, de acontecimientos notables, ocurridos en estos puntos, lejanos de grandes centros de población, no lo hayan verificado, perdiéndose así la memoria de sucesos dignos de figurar en la historia y que han pasado desapercibidos, cubriéndoles el denso velo del olvido, y después la negra obscuridad de los tiempos.

Con reducido número de datos que hemos adquirido, ya en papeles de propiedades de indígenas y de particulares, ya por lo poco que han escrito grandes historiadores sobre estas lejanas regiones, vamos á emprender el trabajo difícil, por cierto, para nuestros débiles esfuerzos, de escribir la historia de este interesante Distrito.

Jiquilpan ó Huanimban existe desde tiempos anteriores á la conquista de los Españoles, habiendo sido poblados estos sitios, se-

gún parece, por una de las razas de hombres sin igual en la historia de la antropología, pues hemos encontrado en varios puntos de esta municipalidad y de la de Sahuayo, hamentas de seres humanos con cráneo-faciales que no tienen en las mandíbulas, tanto superiores como inferiores, dientes incisivos ni caninos, sino todos molares; ó estos fueron así desde su origen, ó modificados, tal vez, por la clase de alimentos con que dichos habitantes se sustentaban; algunas mandíbulas que tienen incisivos no son cortantes, teniendo pequeñas mesas que demuestran eran de hombres herbívoros. (1) Poseemos dos cráneos y algunas mandíbulas de esta clase de habitantes.

Esta raza parece fué extinguida poco antes de la conquista, (2) según observaciones que hemos hecho en varios objetos encontrados en algunas yácatas que cabamos: objetos de barro, hueso, cobre, ónix y concha, que revelan en su construcción cierto grado de civilización en las artes, y los cuales hemos remitido al museo de Michoacán. (3)

(1) Por ser tan vecinos del lago de Chapala, probablemente se alimentaban también de peces, y quizá esta haya sido la causa para que los dientes incisivos y caninos perdieran su forma cortante.

(2) Tal vez terminó la raza de que hacemos mención en las guerras que hayan tenido que sostener contra los tarascos que fueron sus conquistadores en el Siglo XV, según se verá adelante de esta sección.

(3) El Señor Manuel Anaya, vecino de esta ciudad, ha tenido la bondad de acompañarnos á algunas de las excavaciones que hemos hecho; es persona observadora y muy amante de antigüedades.